

La responsabilidad civil y penal de Dow Chemical en Bhopal

Greenpeace, diciembre 2004

Situación actual en Bhopal

Han pasado más de veinte años desde que la fuga de gas de la fábrica de Union Carbide Corporation (UCC) en Bhopal causó la peor catástrofe química de la historia. Más de 20.000 personas han muerto desde entonces por enfermedades relacionadas con la exposición al gas y cada mes se producen más víctimas. Se estima que entre 120.000 y 150.000 supervivientes sufren todavía enfermedades crónicas. Las afecciones más comunes abarcan desde trastornos respiratorios y desórdenes menstruales hasta cánceres y problemas de crecimiento en los niños que nacieron a partir del desastre. De acuerdo con las cifras oficiales, 380 muertes en el año 2001 fueron atribuidas en exclusiva a la exposición tóxica que se produjo en diciembre de 1984, más de una por cada día del año.

Más de 20.000 personas en las proximidades de la fábrica de Union Carbide siguen estando expuestas a metales pesados, compuestos químicos orgánicos volátiles, compuestos organoclorados, insecticidas y otros tóxicos y químicos cancerígenos que Union Carbide dejó a su paso. Greenpeace ha declarado "Enclave de Toxicidad Crítica Mundial" al área de la fábrica en Bhopal.

Un informe de la Misión de Investigación de los Hechos en Bhopal, con sede en Delhi, publicado en enero de 2002, documentó que los químicos tóxicos de las aguas subterráneas también estaban presentes en elevadas concentraciones en la leche materna de las mujeres de las comunidades afectadas.

¿Quién es el responsable de la catástrofe?

La Union Carbide Corporation fue considerada responsable principal de la catástrofe. En 1985, el Gobierno de la India, que había asumido los poderes de representación de las víctimas de Bhopal, presentó una demanda civil contra la compañía y reclamó más de 3.000 millones de dólares en compensación. En 1989, los tribunales indios aceptaron un acuerdo extrajudicial que establecía la indemnización en 470 millones sin el conocimiento de los demandantes de Bhopal. El acuerdo absolvió a la empresa de toda responsabilidad civil y penal relacionada con la fuga. Sin embargo, en octubre de 1991, en respuesta a las peticiones de revisión presentadas por los supervivientes de Bhopal junto a varias organizaciones, el Tribunal Supremo de la India revisó la sentencia,

GREENPEACE

restableciendo la posibilidad de abrir causas penales contra la empresa y sus directivos.

¿En qué sentido fue negligente Union Carbide Corporation?

Las amplias investigaciones realizadas desde la catástrofe de la fuga han revelado que la indiferencia de Union Carbide Corporation ante la vida de seres humanos y ante la seguridad de la localización, el diseño, la operación, el mantenimiento y la gestión de su fábrica de pesticidas en Bhopal fue temeraria. Entre los ejemplos específicos de negligencia se incluyen los siguientes:

- Situación de la fábrica en una zona densamente poblada
- Medidas de seguridad inadecuadas y sin planificación
- Abandono de los procedimientos estándar de diseño y funcionamiento para reducir costes: por ejemplo, el sistema de refrigeración, que podría haber contribuido a evitar la fuga, se mantenía apagado para ahorrar 50 dólares al día
- Reducción del período esencial de entrenamiento para los operarios especializados de 6 meses a 15 días
- Mantenimiento insuficiente: había un sólo operario para supervisar más de 70 paneles
- Falta de planes de emergencia: la única alarma manual fue desconectada para no asustar “indebidamente” a la gente

Tras la fuga, Union Carbide agravó la tragedia al ocultar información vital que podría haber evitado más daños y muertes:

Inmediatamente después de la catástrofe y durante las semanas posteriores, los dirigentes de Union Carbide afirmaron que lavarse con agua era suficiente para curar los efectos de los gases tóxicos y que el gas venenoso, que había matado por entonces a miles de personas, “no era más potente que un gas lacrimógeno”.

Desde el desastre, Union Carbide se ha negado a revelar información vital, todavía sin publicar, sobre la naturaleza del gas que aún hoy sigue matando a personas en Bhopal. Esta información es esencial para el tratamiento a largo plazo de las enfermedades derivadas de la exposición, pero se mantiene oculta bajo la consideración de “secreto comercial”.

Tras la sentencia revisada del Tribunal Supremo en 1991, Union Carbide y sus directivos han ignorado repetidamente las citaciones judiciales del Tribunal de Distrito de Bhopal para presentarse en la causa penal en calidad de acusados. El antiguo presidente de Union Carbide, Warren Anderson, ha sido declarado prófugo y se ha dictado contra él una orden de búsqueda y captura sin fianza. Ahora entre la lista de cargos penales en su contra se incluyen:

- Quebrantamiento de resolución judicial en proceso penal y declaración en rebeldía por incomparecencia en proceso penal
- Engaño tanto doloso como negligente, ya que Union Carbide no ha cumplido las resoluciones judiciales de los tribunales tanto de la India como de Estados Unidos
- Contaminación de aguas subterráneas y suelos con químicos tóxicos y cancerígenos a consecuencia de la liberación imprudente de desechos químicos en la fábrica y sus alrededores

En marzo de 2004, el Tribunal Segundo de Apelación de Nueva York emitió una sentencia a favor de las víctimas de Bhopal en la acción civil ejercida conjuntamente por los afectados. La sentencia establecía que las víctimas están legalmente legitimadas para entablar demandas contra Union Carbide para que limpie y repare la contaminación de sus propiedades o surtidores privados de agua (además de otras reclamaciones como daños a la propiedad y gasto y control sanitario). La orden del tribunal se encontraba a la espera de una declaración de conformidad del Gobierno indio que fue aprobada en junio.

¿Es Dow Chemical responsable?

En Febrero de 2001, Union Carbide se fusionó con The Dow Chemical Company y se convirtió en una propiedad subsidiaria de Dow. De acuerdo con antecedentes legales acreditados, Dow ha heredado mediante su fusión todos los bienes y responsabilidades penales potenciales de Union Carbide Corporation.

En junio de 2004, el Tribunal de Distrito de Bhopal envió un aviso a las oficinas de Dow en la India para que se presentaran en el juicio con el objetivo de continuar la causa penal contra Union Carbide.

¿Qué está haciendo Dow Chemical con su responsabilidad en Bhopal?

Durante la gestión del proceso de fusión, entre los documentos oficiales entregados a las autoridades de Estados Unidos, los directivos de Dow y Union Carbide afirmaron:

“no hay ninguna... acción penal, caso, demanda, audiencia, investigación o proceso pendiente... No existen investigaciones o revisiones pendientes de ninguna entidad gubernamental con respecto a Dow ni ninguna de sus subsidiarias”.

Esta afirmación ejemplifica la reticencia de Dow a asumir las responsabilidades que ha heredado en Bhopal. Como afirma el Presidente de Dow, Frank Popoff: “No tengo la potestad de asumir la responsabilidad de un suceso de hace 15 años, con un producto que nosotros nunca hemos desarrollado, en un lugar en el que nunca hemos operado”.

Esto contrasta completamente con la rápida aceptación de Dow de las responsabilidades de Union Carbide en Texas, donde un pleito reciente relacionado con el amianto se espera que cueste a la compañía cientos de millones de dólares.

Dow Chemical, como hizo Union Carbide anteriormente, continúa alargando el proceso legal con su indiferencia y resistencia a la justicia, mientras en Bhopal la gente sigue muriendo.

¿Qué tiene que hacer?

Dow debe:

- Enfrentarse al juicio y asegurar que el principal acusado, Warren Anderson, antiguo Presidente de Union Carbide, se presenta ante el tribunal penal de Bhopal
- Ofrecer cuidados sanitarios a largo plazo, que incluyan asistencia médica, control sanitario y la investigación necesaria. La empresa debe revelar toda la información que está reteniendo respecto a los gases de la fuga y sus consecuencias médicas
- Limpiar los residuos tóxicos, eliminar la contaminación de las aguas subterráneas y suelos de la fábrica abandonada de Union Carbide en Bhopal y sus alrededores